

ПРЕЙСКУРАНТ/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC

Дирекция по АБ и режиму

Отдел организационно-методической работы

номер/ number	157-10.00.00.00-2012
дата регистрации/ date of registration	07.11.2012
кол-во страниц/ number of pages	1
дата ввода/ effective date	19.11.2012
период действия/term of validity	

УТВЕРЖДАЮ/APPROVED:

Генеральный директор/ Director General

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway, LLC



С.В. Эмдин/ S. Emdin

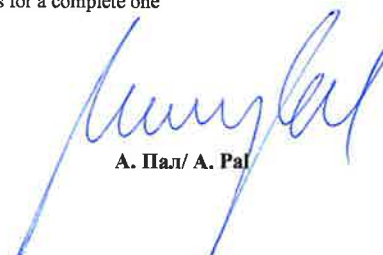
Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	№ по прил.А соглаш.АТА/№ in Annex A of GH agreement	Примечание/ Note	Код доходов/ Income code
1	Проведение тренинга по авиационной безопасности для сотрудника сторонней организации, осуществляющей коммерческую деятельность на территории аэропорта "Пулково" /Aviation safety training of the employee of an exterior organization which is carrying out commercial activity in the territory of Pulkovo airport	1 человек / 1 person	845,00			90120421
2	Проведение тренинга по авиационной безопасности для сторонней организации, осуществляющей коммерческую деятельность на территории аэропорта "Пулково" / Aviation safety training of an exterior organization which is carrying out commercial activity in the territory of Pulkovo airport	1 группа / 1 group	21 500,00		до 30 человек включительно / up to 30 persons inclusive	90120421

ПРИМЕЧАНИЕ / NOTES:

1. Прейскурант вводится впервые/ Price list is introduced for the first time
2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.
3. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one
4. Продолжительность одного тренинга 3 часа / Duration of one training is 3 hours

Заместитель генерального директора по финансам и ИТ/
Deputy to the Director General - CFO & IT



А. Пал/ A. Pal